

или унижающим его достоинство обращению и наказанию¹²¹,

вновь ссылаясь на Декларацию о защите всех лиц от пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания¹²¹,

ссылаясь также на свою резолюцию 39/46 от 10 декабря 1984 года, в которой она приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Конвенцию против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания,

ссылаясь далее на свою резолюцию 36/151 от 16 декабря 1981 года, в которой она с глубоким беспокойством отметила, что пытки имеют место в различных странах, признала необходимость оказания помощи жертвам пыток из чисто гуманитарных соображений и учредила Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток,

будучи убеждена в том, что борьба за ликвидацию пыток включает предоставление в духе гуманности помощи жертвам и членам их семей,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря¹²²,

1. выражает свою признательность и удовлетворение тем правительствам, организациям и частным лицам, которые уже внесли взносы в Фонд добровольных взносов Организации Объединенных Наций для жертв пыток;

2. призывает все правительства, организации и всех частных лиц, которые в состоянии сделать это, положительно откликнуться на просьбы о внесении как первоначальных, так и последующих взносов в Фонд;

3. выражает признательность Совету попечителей Фонда за проделанную им работу;

4. выражает признательность Генеральному секретарю за поддержку, оказанную Совету попечителей Фонда;

5. просит Генерального секретаря использовать все имеющиеся возможности, включая подготовку, выпуск и распространение информационных материалов, для оказания содействия Совету попечителей Фонда в его усилиях по более широкому осведомлению общественности о Фонде и его гуманной деятельности, а также в его кампании по привлечению взносов.

97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года

41/136. Помощь учащимся-беженцам в южной части Африки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 40/138 от 13 декабря 1985 года, в которой она, в частности, просила Генерального секретаря в сотрудничестве с Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по де-

лам беженцев продолжать организацию и осуществление эффективной программы помощи в области образования и другой соответствующей помощи учащимся-беженцам из Намибии и Южной Африки, нашедшим убежище в Ботсване, Замбии, Лесото и Свазиленде,

рассмотрев доклад Верховного комиссара о программе помощи учащимся-беженцам из Южной Африки и Намибии¹²³,

с признательностью отмечая, что ряд проектов, рекомендованных в докладе об оказании помощи учащимся-беженцам в южной части Африки, был успешно завершен,

с беспокойством отмечая, что дискриминационная и репрессивная политика, которая продолжает проводиться в Южной Африке и Намибии, ведет к продолжающемуся и увеличивающемуся притоку учащихся-беженцев в Ботсвану, Замбию, Лесото и Свазиленд,

сознавая бремя, которое ложится на ограниченные финансовые, материальные и административные ресурсы принимающих стран в результате роста числа учащихся-беженцев,

с признательностью отмечая усилия принимающих стран по решению проблем учащихся-беженцев в этих странах с помощью международного сообщества,

1. с удовлетворением принимает к сведению доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев;

2. выражает свою признательность правительствам Ботсваны, Замбии, Лесото и Свазиленда за то, что они предоставляют убежище и обеспечивают условия для образования и другие условия учащимся-беженцам, несмотря на трудности, которые непрерывный приток этих беженцев порождает в соответствующих областях в их странах;

3. выражает также свою признательность правительствам Ботсваны, Замбии, Лесото и Свазиленда за содействие, оказанное ими Верховному комиссару в вопросах, касающихся благосостояния этих беженцев;

4. с признательностью отмечает финансовую и материальную поддержку, оказываемую учащимся-беженцам государствами-членами, Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, другими органами системы Организации Объединенных Наций и межправительственными и неправительственными организациями;

5. просит Верховного комиссара в сотрудничестве с Генеральным секретарем продолжать организацию и осуществление эффективной программы помощи в области образования и другой соответствующей помощи учащимся-беженцам из Намибии и Южной Африки, нашедшим убежище в Ботсване, Замбии, Лесото и Свазиленде;

6. настоятельно призывает все государства-члены и межправительственные и неправительственные организации продолжать делать щедрые взносы в программу помощи учащимся-беженцам посредством

¹²¹ Резолюция 3452 (XXX), приложение.

¹²² A/41/706.

¹²³ A/41/553.

обеспечения финансовой поддержки регулярных программ Верховного комиссара и проектов и программ, включая нефинансированные проекты, которые были представлены на второй Международной конференции по оказанию помощи беженцам в Африке¹²⁴, состоявшейся в Женеве 9–11 июля 1984 года;

7. *настоятельно призывает* также все государства-члены и все межправительственные и неправительственные организации оказывать странам, предоставляющим убежище, материальную и иную помощь, с тем чтобы они могли продолжать выполнять свои гуманитарные обязательства по отношению к беженцам;

8. *призывает* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Программу развития Организации Объединенных Наций и все другие компетентные органы Организации Объединенных Наций, а также другие международные и неправительственные организации продолжать оказывать гуманитарную помощь и помощь в области развития с целью облегчить и ускорить расселение учащих беженцев из Южной Африки и Намибии, нашедших убежище в Ботсване, Замбии, Лесото и Свазиленде;

9. *призывает* учреждения и программы системы Организации Объединенных Наций продолжать сотрудничать с Генеральным секретарем и Верховным комиссаром в осуществлении гуманитарных программ помощи учащимся-беженцам в южной части Африки;

10. *просит* Верховного комиссара в сотрудничестве с Генеральным секретарем продолжать держать этот вопрос в поле зрения, информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1987 года о текущем положении в деле осуществления программ и представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции.

*97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года*

41/137. Гуманитарная помощь беженцам в Джибути

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 40/134 от 13 декабря 1985 года по вопросу о гуманитарной помощи беженцам в Джибути, а также на все свои предыдущие резолюции по этому вопросу,

рассмотрев доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о гуманитарной помощи беженцам в Джибути¹²⁵,

будучи глубоко обеспокоена тяжелым положением беженцев и перемещенных лиц в этой стране, которое усугубилось опустошительными последствиями затянувшейся засухи,

учитывая тяжкое экономическое и социальное бремя, которое легло на правительство и народ Джи-

бути в результате присутствия беженцев, и его последствия для развития и инфраструктуры страны,

высоко оценивая решительные и непрерывные усилия, прилагаемые правительством Джибути, с тем чтобы удовлетворить растущие потребности беженцев, несмотря на его скромные экономические ресурсы и ограниченные средства,

с удовлетворением отмечая действия, предпринятые правительством Джибути в тесном сотрудничестве с Верховным комиссаром в целях осуществления надлежащих и долговременных решений в отношении беженцев в Джибути,

с признательностью отмечая содействие, оказанное государствами-членами, специализированными учреждениями, межправительственными и неправительственными организациями, а также добровольными учреждениями программам помощи и возвращения к нормальной жизни беженцев и перемещенных лиц в Джибути,

1. *принимает к сведению* доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев о гуманитарной помощи беженцам в Джибути и высоко оценивает усилия, которые он прилагает, с тем чтобы постоянно следить за их положением;

2. *приветствует* действия, предпринятые правительством Джибути в тесном сотрудничестве с Верховным комиссаром в целях осуществления адекватных и долговременных решений в интересах беженцев в Джибути;

3. *выражает признательность* государствам-членам, специализированным учреждениям, межправительственным и неправительственным организациям, а также добровольным учреждениям за их содействие программам помощи и возвращения к нормальной жизни беженцев и перемещенных лиц в Джибути;

4. *настоятельно призывает* Верховного комиссара активизировать свои усилия в целях безотлагательной мобилизации необходимых ресурсов для осуществления долговременных решений в интересах беженцев в Джибути;

5. *призывает* все государства-члены, организации системы Организации Объединенных Наций, специализированные учреждения и межправительственные и неправительственные организации и далее поддерживать решительные и непрерывные усилия, прилагаемые правительством Джибути для удовлетворения насущных потребностей беженцев и осуществления долговременных решений в отношении их положения;

6. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок второй сессии через Экономический и Социальный Совет доклад об осуществлении настоящей резолюции.

*97-е пленарное заседание,
4 декабря 1986 года*

41/138. Помощь беженцам в Сомали

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 35/180 от 15 декабря 1980 года, 36/153 от 16 декабря 1981 года, 37/174 от

¹²⁴ См. A/CONF. 125/1, пункт 33.

¹²⁵ A/41/515.